

## Translation for Convenience

### Articles of Association EMPAIA International

#### § 1 Name and registered office of the Association, financial year

- (1) The name of the Association is EMPAIA International.
- (2) The registered office of the Association is Berlin.
- (3) The Association shall be entered in the register of associations and shall then bear the suffix "e.V."
- (4) The financial year is the calendar year. The first financial year ends on 31 December following the entry in the register of associations.

#### § 2 Purpose of the association

- (1) The Association pursues exclusively and directly charitable purposes within the meaning of the section "Tax-privileged purposes" of the German Tax Code (Abgabenordnung – "AO").
- (2) The Association is selflessly active; it does not primarily pursue its own economic purposes.
- (3) The purpose of the Association is the further development and dissemination of digital pathology through
  - a. Promotion of science and research (§ 52 para. 2 no. 1 AO);
    1. initiation, realization and participation in research and development projects
    2. publication of review articles in freely accessible journals

### Vereinssatzung EMPAIA International

#### § 1 Name und Sitz des Vereins, Geschäftsjahr

- (1) Der Verein führt den Namen EMPAIA International
- (2) Der Sitz des Vereins ist Berlin.
- (3) Der Verein soll in das Vereinsregister eingetragen werden und trägt dann den Zusatz „e.V.“.
- (4) Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr. Das erste Geschäftsjahr endet an dem 31.12., der der Eintragung im Vereinsregister folgt.

#### § 2 Zweck des Vereins

- (1) Der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung.
- (2) Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (3) Zweck des Vereins ist die Weiterentwicklung und Verbreitung der digitalen Pathologie durch die
  - a. Förderung von Wissenschaft und Forschung (§ 52 Abs. 2 Nr. 1 AO);
    1. Initiierung, Durchführung und Beteiligung an Forschungs- und Entwicklungsprojekten
    2. Veröffentlichung von Übersichtsartikeln in frei zugänglichen Zeitschriften

3. Vernetzung unter den Vereinsmitgliedern zur Förderung der weiteren Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der digitalen Pathologie durch Teilnahme an internationalen Konferenzen, Bereitstellung von Informationen über die Webseite und die Nutzung von Social Media
- b. Förderung des öffentlichen Gesundheitswesens und der öffentlichen Gesundheitspflege (§ 52 Abs. 2 Nr. 3 AO);
1. Jährliche Organisation der EMPAIA Academy für die Weitergabe von Wissen zur digitalen Pathologie und Organisation der Interaktion zwischen allen Beteiligten, einschließlich von Patientenvertretern
  2. Zusammenarbeit mit Patientenorganisationen wie der Gesundheitsakademie e.V. und der International Alliance of Patient's Organizations in Form von gegenseitigen Einladungen zu Veranstaltungen und der Erarbeitung von Positionspapieren
  3. Entwicklung von Standards im Kontext der digitalen Medizin, vor allem im Bereich der digitalen Pathologie, Veröffentlichung der EMPAIA Standards als OpenSource
  4. Entwicklung und Propagierung einheitlicher Konzepte für Ergebnisvisualisierung von Künstlicher Intelligenz (KI), um die breite Anwendung zu unterstützen.
3. networking among the members of the Association to promote further research and development in the field of digital pathology by participating in international conferences, providing information via the website and using social media
- b. Promotion of public health and public health care (§ 52 para. 2 no. 3 AO);
1. annual organization of the EMPAIA Academy for the dissemination of knowledge on digital pathology and organization of the interaction between all stakeholders, including patient representatives
  2. cooperation with patient organizations such as the Gesundheitsakademie e.V. and the International Alliance of Patient's Organizations in the form of mutual invitations to events and the development of position papers
  3. development of standards in the context of digital medicine, especially in the field of digital pathology, publication of EMPAIA standards as open source
  4. development and propagation of uniform concepts for visualizing the results of artificial intelligence (AI) in order to support its broad application

5. Entwicklung von Qualitätsstandards für KI-Anwendungen, Entwicklung und Vergabe von Qualitätssiegeln, Bereitstellung von Qualitätstests.
- (4) Der Verein darf den Satzungszweck durch Hilfspersonen (§ 57 Abs. 1 Satz 2 AO) verwirklichen.

### § 3 Mittelverwendung

- (1) Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden.
- (2) Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.

### § 4 Erwerb der Mitgliedschaft

- (1) Mitglied des Vereins können natürliche oder juristische Personen aus dem In- und Ausland werden.
- (2) Die Aufnahme in den Verein ist schriftlich beim Vorstand zu beantragen. Über die Aufnahme des Antragstellers entscheidet der Vorstand nach freiem Ermessen. Sollte ein Antrag abgelehnt werden, ist der Vorstand nicht verpflichtet, dies zu begründen.
- (3) Auf Vorschlag des Vorstands kann die Mitgliederversammlung Mitglieder oder sonstige Personen, die sich in besonderer Weise um den Verein verdient gemacht haben, zu Ehrenmitgliedern ernennen.

5. development of quality standards for AI applications, development and awarding of quality seals, provision of quality tests.
- (4) The Association may realize the purpose of the Association through auxiliary persons (§ 57 para. 1 sentence 2 AO).

### § 3 Use of funds

- (1) The Association's funds may only be used for the statutory purposes.
- (2) No person may be favored by expenses that are alien to the purpose of the association or by disproportionately high remuneration.

### § 4 Acquisition of membership

- (1) Natural or legal persons from Germany and abroad may become members of the Association.
- (2) Admission to the Association must be applied for in writing to the Executive Board. The Executive Board shall decide on the admission of the applicant at its own discretion. If an application is rejected, the Executive Board is not obliged to give reasons for this.
- (3) At the proposal of the Executive Board, the General Meeting may appoint members or other persons who have rendered outstanding services to the Association as honorary members.

## § 5 Beendigung der Mitgliedschaft

- (1) Die Mitgliedschaft im Verein endet durch Tod, Austritt oder Ausschluss. Sie endet bei einer juristischen Person auch durch deren Liquidation oder Insolvenz.
- (2) Der Austritt ist dem Vorstand gegenüber schriftlich zu erklären, von juristischen Personen kann er nur mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende des Geschäftsjahres erklärt werden. Für natürliche Personen beträgt diese Frist einen Monat zum Ende des Geschäftsjahres.
- (3) Ein Mitglied kann durch Beschluss des Vorstands aus dem Verein ausgeschlossen werden, wenn es
  - a. schuldhaft in grober Weise das Ansehen oder die Interessen des Vereins geschädigt oder
  - b. mehr als drei Monate mit der Zahlung seines Jahresmitgliedsbeitrages im Rückstand ist und trotz schriftlicher Mahnung und Androhung des Ausschlusses die Rückstände nicht eingezahlt hat.

Vor Beschlussfassung über die Ausschließung ist dem auszuschließenden Mitglied Gelegenheit zur Stellungnahme zu geben. Der Ausschließungsbeschluss ist schriftlich zu fassen und zu begründen und dem Mitglied zuzusenden. Gegen die Ausschließung kann das auszuschließende Mitglied die nächste anstehende Mitgliederversammlung anrufen, die über den endgültigen Ausschluss entscheidet. Bis zur Entscheidung der Mitgliederversammlung ruhen in diesem Fall die Mitgliedschaftsrechte des auszuschließenden Mitglieds.

## § 5 Termination of membership

- (1) Membership of the Association shall end upon death, resignation, or expulsion. In the case of a legal entity, it also ends due to its liquidation or insolvency.
- (2) Resignation must be declared in writing to the Executive Board; legal entities may only resign with a notice period of six months to the end of the financial year. For natural persons, this notice period is one month to the end of the financial year.
- (3) A member may be expelled from the association by resolution of the Executive Board if it
  - a. culpably damages the reputation or interests of the Association in a gross manner or
  - b. is more than three months in arrears with the payment of its annual membership fee and has not paid the arrears despite a written reminder and threat of expulsion.

The member to be expelled must be given the opportunity to comment before a resolution on expulsion is passed. The exclusion decision must be made in writing, stating the reasons, and sent to the member. The member to be excluded may appeal against the exclusion at the next General Meeting, which will decide on the final exclusion. In this case, the membership rights of the member to be expelled shall be suspended until the decision of the General Meeting.

## **§ 6 Mitgliedsbeiträge**

- (1) Jedes Mitglied hat einen jährlichen Mitgliedsbeitrag zu entrichten, dessen Höhe in der Beitragsordnung festgelegt ist. Die Beitragsordnung wird vom Vorstand vorgeschlagen und durch die Mitgliederversammlung verabschiedet. Etwaige Änderungen an der Beitragsordnung müssen mit einem Vorlauf von mindestens 9 Monaten zum Inkrafttreten beschlossen und den Mitgliedern kommuniziert sein.
- (2) Korporative Mitglieder und Mitglieder, die keine natürlichen Personen sind, zahlen einen höheren Mitgliedsbeitrag, der ebenfalls durch den Vorstand festgelegt wird.
- (3) Ehrenmitglieder sind von den Mitgliedsbeiträgen befreit.
- (4) Die Festlegungen erfolgen durch eine Beitragsordnung.

## **§ 7 Organe des Vereins**

Organe des Vereins sind der Vorstand und die Mitgliederversammlung.

## **§ 8 Vorstand**

- (1) Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Personen, dem Vorsitzenden und 2 stellvertretenden Vorsitzenden. Einer der stellvertretenden Vorsitzenden wird für die Funktion des Schatzmeisters gewählt. Die Mitgliederversammlung kann durch Beschluss den Vorstand um weitere Personen erweitern (Beisitzer).

## **§ 6 Membership fees**

- (1) Each member must pay an annual membership fee, the amount of which is set out in the membership fee regulations. The membership fee regulations are proposed by the Executive Board and adopted by the General Meeting. Any changes to the membership fee regulations must be agreed and communicated to the members at least 9 months before they come into force.
- (2) Corporative members and members who are not natural persons pay a higher membership fee, which is also determined by the Executive Board.
- (3) Honorary members are exempt from membership fees.
- (4) These are determined by a membership fee regulation.

## **§ 7 Bodies of the association**

The bodies of the Association are the Executive Board and the General Meeting.

## **§ 8 Executive Board**

- (1) The Executive Board consists of at least 3 persons, the Chairman and 2 Deputy Chairmen. One of the deputy chairpersons is elected for the function of treasurer. The General Meeting may add further persons to the Executive Board by resolution (assessors).

- (1) Den Mitgliedern des Vorstandes werden die bei der Vereinsarbeit entstandenen, angemessenen Auslagen ersetzt. Mitglieder des Vorstands können darüber hinaus eine angemessene Vergütung für ihren Zeitaufwand erhalten. Die Vergütung für den Zeitaufwand bedarf dem Grunde und der Höhe nach der vorherigen Beschlussfassung der Mitgliederversammlung.
- (2) Sind Mitglieder des Vorstandes einem anderen zum Ersatz eines Schadens verpflichtet, den sie bei der Wahrnehmung ihrer Pflichten verursacht haben, so können sie von dem Verein die Befreiung von der Verbindlichkeit verlangen. Satz 1 gilt nicht, wenn der Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde.
- (3) Der Vorstand gemäß § 26 BGB besteht aus dem Vorsitzenden und den beiden stellvertretenden Vorsitzenden. Jeweils 2 Vorstände sind gemeinsam zur Vertretung des Vereins berechtigt.

## **§ 9 Aufgaben des Vorstands**

- (1) Dem Vorstand des Vereins obliegt die Vertretung des Vereins nach §26 BGB und die Führung seiner Geschäfte. Er hat insbesondere folgende Aufgaben:
  - a. Die Einberufung und Vorbereitung der Mitgliederversammlung, einschließlich der Aufstellung der Tagesordnung.
  - b. Die Ausführung von Beschlüssen der Mitgliederversammlung.
  - c. Die Verwaltung des Vereinsvermögens.
  - d. Die Anfertigung des Budgets, des Jahresberichts und - in Abstimmung mit einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft - die Anfertigung des Jahresabschlusses.

- (1) Members of the Executive Board shall be reimbursed for reasonable expenses incurred in the course of their work for the Association. Members of the Executive Board may also receive appropriate remuneration for their time spent. The compensation for time spent requires the prior approval of the General Meeting in terms of reason and amount.
- (2) If members of the Executive Board are obliged to compensate another person for damage they have caused in the fulfilment of their duties, they may demand that the association release them from this obligation. Sentence 1 does not apply if the damage was caused intentionally or through gross negligence.
- (3) The Executive Board in accordance with § 26 BGB consists of the Chairman and the two Deputy Chairmen. Two board members are jointly authorized to represent the association.

## **§ 9 Tasks of the Executive Board**

- (1) The Executive Board of the Association is responsible for representing the Association in accordance with § 26 BGB and managing its business. It has the following tasks in particular:
  - a. Convening and preparing the General Meeting, including drawing up the agenda.
  - b. Implementing the resolutions of the General Meeting.
  - c. The administration of the association's assets.
  - d. Preparing the budget, the annual report and - in consultation with an auditing company - the annual financial statements.

- e. Die Aufnahme neuer Mitglieder.
  - f. Der Vorstand ist berechtigt, Satzungsänderungen vorzunehmen, die gesetzlich zwingend sind oder durch Aufsichts-, Gerichts- oder Finanzbehörden verlangt werden.
  - g. Der Vorstand ist berechtigt, einen Geschäftsführer einzusetzen. Seine Aufgaben und Befugnisse werden in einer Geschäftsordnung, die vom Vorstand zu beschließen ist, festgelegt.
  - h. Der Vorstand ist berechtigt, zur Erreichung wichtiger Ziele Arbeitsgruppen einzusetzen.
- (2) Beteiligt sich der Verein als Gesellschafter an einer Kapitalgesellschaft, erfüllt der Vorstand die sich aus der jeweiligen Satzung der Gesellschaft ergebenden Verpflichtungen und Aufgaben in Vertretung für den Verein.
- (3) Durch Beschluss der Mitgliederversammlung können Vorstandsmitglieder von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit werden.

## § 10 Bestellung des Vorstands

- (1) Die Mitglieder des Vorstands werden von der Mitgliederversammlung für die Dauer von zwei Jahren gewählt, bleiben jedoch nach Ablauf der Amtszeit bis zur Neuwahl im Amt.
- (2) Eine Blockwahl ist zulässig, sofern kein Mitglied widerspricht.

- e. The admission of new members.
  - f. The Executive Board is authorized to make amendments to the Articles of Association that are required by law or demanded by supervisory, judicial or financial authorities.
  - g. The Executive Board is authorized to appoint a managing director. Its duties and powers are defined in rules of procedure to be adopted by the Executive Board.
  - h. The Board of Directors is authorized to set up working groups to achieve important objectives.
- (2) If the Association participates as a shareholder in a corporation, the Executive Board shall fulfil the obligations and duties arising from the respective articles of association of the corporation on behalf of the Association.
- (3) By resolution of the General Meeting, members of the Executive Board may be released from the restrictions of § 181 BGB.

## § 10 Appointment of the Executive Board

- (1) The members of the Executive Board are elected by the General Meeting for a term of two years but remain in office after expiry of the term of office until a new election is held.
- (2) A block election is permitted, provided no member objects.

- (3) Mitglieder des Vorstands können nur Mitglieder des Vereins oder deren gesetzliche oder gewillkürte Vertreter sein; mit dem Ende der Mitgliedschaft im Verein endet auch die Mitgliedschaft im Vorstand. Der Wechsel des gesetzlichen oder gewillkürten Vertreters erfordert die umgehende Benennung einer entsprechenden natürlichen Person durch das jeweilige Mitglied.
- (4) Die zweimalige Wiederwahl und die vorzeitige Abberufung eines Mitglieds durch die Mitgliederversammlung sind möglich. Scheidet ein Mitglied vorzeitig aus dem Vorstand aus, so sind die verbleibenden Mitglieder des Vorstands berechtigt, ein Mitglied des Vereins bis zur Wahl des Nachfolgers durch die Mitgliederversammlung in den Vorstand zu wählen (Kooptation). Das kooptierte Vorstandsmitglied tritt in die Amtszeit seines Vorgängers ein.

#### **§ 11 Beratung und Beschlussfassung des Vorstands**

- (1) Der Vorstand tritt nach Bedarf, jedoch mindestens quartalsweise, zusammen. Die Sitzungen werden vom Vorsitzenden, bei dessen Verhinderung vom Stellvertreter, einberufen. Eine Einberufungszeit von zwei Wochen ist einzuhalten.
- (2) Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der Vorstandsmitglieder anwesend ist. Bei der Beschlussfassung entscheidet die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden, ersatzweise des Stellvertreters, weiter ersatzweise des Schatzmeisters.

- (3) Members of the Executive Board can only be members of the Association or their legal or elected representatives; membership of the Executive Board ends when membership of the Association ends. The change of the legal or elected representative requires the immediate nomination of a corresponding natural person by the respective member.
- (4) Two re-elections and the premature dismissal of a member by the General Meeting are possible. If a member leaves the Executive Board prematurely, the remaining members of the Executive Board are authorized to elect a member of the Association to the Executive Board until the election of a successor by the General Meeting (co-optation). The co-opted member of the Executive Board shall take up the term of office of his/her predecessor.

#### **§ 11 Consultation and decision-making of the Executive Board**

- (1) The Executive Board meets as required, but at least quarterly. Meetings are convened by the Chairman or, in his absence, by the Deputy Chairman. A notice period of two weeks must be observed.
- (2) The Executive Board is quorate if at least half of the members of the Executive Board are present. Resolutions are passed by a majority of the valid votes cast. In the event of a tie, the Chairman, or alternatively the Deputy Chairman, or alternatively the Treasurer, shall have the casting vote.

- (3) Beschlüsse im Umlaufverfahren sind in schriftlicher und digitaler Form zulässig, wenn sämtliche Vorstandsmitglieder an der Beschlussfassung teilnehmen. Stimmenthaltungen sind wie nicht abgegebene Stimmen zu werten.
- (4) Sämtliche Beschlüsse des Vorstands – auch Umlaufbeschlüsse – sind zu protokollieren und aufzubewahren.

### **§ 12 Arbeitsgruppen des Vorstands, Advisory Boards**

- (1) Der Vorstand kann befristete und unbefristete Arbeitsgruppen (AG) einsetzen. Nach einer Vorstandsneuwahl können unbefristet eingesetzte Arbeitsgruppen überprüft und befristet werden.
- (2) Der Vorstand beruft in der Regel mindestens den AG-Leiter und dessen Stellvertreter persönlich und legt die Aufgaben und den Namen der AG fest.
- (3) Der Vorstand ist berechtigt, fachspezifische Advisory Boards einzurichten, die ihm bei seiner Arbeit beratend zur Seite stehen. Die Mitglieder der Advisory-Boards werden alle vom Vorstand benannt. Nach einer Vorstandsneuwahl können die Mitglieder des Advisory-Boards neu bestimmt werden.

### **§ 13 Die Aufgaben der Mitgliederversammlung**

Die Mitgliederversammlung ist zuständig für die Entscheidungen in folgenden Angelegenheiten:

- a. Änderung oder Neufassung der Satzung, soweit kein Fall des § 9 Abs. 1 Buchst. f) vorliegt
- b. Ernennung von Ehrenmitgliedern

- (3) Resolutions by way of circulation are permissible in written and digital form if all members of the Board of Directors participate in the resolution. Abstentions are to be counted as votes not cast.
- (4) All resolutions of the Executive Board - including circular resolutions - must be recorded and retained.

### **§ 12 Working groups of the Executive Board, Advisory Boards**

- (1) The Executive Board may set up temporary and permanent working groups (WG). After a new Executive Board election, working groups that have been set up for an indefinite period can be reviewed and limited in time.
- (2) As a rule, the Executive Board personally appoints at least the head and deputy head of the working group and determines the tasks and name of the working group.
- (3) The Executive Board is authorized to set up specialist advisory boards to assist it in its work in an advisory capacity. The members of the Advisory Boards are all appointed by the Executive Board. The members of the Advisory Board may be reappointed following a new election of the Executive Board.

### **§ 13 The duties of the General Meeting**

The General Meeting is responsible for decisions on the following matters:

- a. Amendment or revision of the Articles of Association, insofar as no case of § 9 para. 1 letter f) exists
- b. Appointment of honorary members

- c. Die Wahl und die Abberufung der Mitglieder des Vorstands
- d. Die Entgegennahme des Jahresberichts und der Kassenprüfung
- e. Die Entlastung des Vorstands
- f. Die Auflösung des Vereins
- g. Die Verabschiedung der Beitragsordnung
- h. Die Bestellung zweier Kassenprüfer, soweit kein Wirtschaftsprüfer bestellt wird

Alternativ erfolgt die Wahl und Bestellung eines Wirtschaftsprüfers

#### **§ 14 Einberufung der Mitgliederversammlung**

- (1) Mindestens einmal im Jahr ist vom Vorstand eine ordentliche Mitgliederversammlung einzuberufen. Die Einberufung erfolgt per Post, per Fax oder in digitaler Form unter Einhaltung einer Frist von vier Wochen und unter Angabe der Tagesordnung. Die Frist beginnt am Tage der Versendung der Einladung.

- c. The election and dismissal of members of the Executive Board
- d. Acceptance of the annual report and the audit report
- e. The discharge of the Executive Board
- f. Dissolution of the Association
- g. Adoption of the membership fee regulations
- h. The appointment of two auditors, if no certified public accountant is appointed

Alternatively, the election and appointment of a certified public accountant

#### **§ 14 Convening the General Meeting**

- (1) The Executive Board shall convene an ordinary General Meeting at least once a year. The meeting shall be convened by post, fax or in digital form, giving four weeks' notice and stating the agenda. The notice period begins on the day the invitation is sent.

- (2) Die Tagesordnung wird vom Vorstand festgelegt. Jedes Vereinsmitglied kann bis eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand schriftlich oder in digitaler Form eine Ergänzung der Tagesordnung beantragen. Über den Antrag entscheidet der Vorstand. Über Anträge zur Tagesordnung, die vom Vorstand nicht aufgenommen wurden oder die erstmals in der Mitgliederversammlung gestellt werden, entscheidet die Mitgliederversammlung mit der Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Dies gilt jedoch nicht für Anträge, die eine Änderung der Satzung, Änderungen des Zwecks oder die Auflösung des Vereins zum Gegenstand haben. Über Satzungsänderungen und die Auflösung des Vereins kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn auf diesen Tagesordnungspunkt bereits in der Einladung zur Mitgliederversammlung hingewiesen wurde.
- (3) Der Vorstand hat eine außerordentliche Mitgliederversammlung einzuberufen, wenn es das Interesse des Vereins erfordert oder wenn mindestens zwei Zehntel der Mitglieder dies schriftlich unter Angaben von Gründen gegenüber dem Vorstand beantragt. Die Frist kann durch einen Mehrheitsbeschluss der Mitglieder im Umlaufverfahren verkürzt werden.
- (4) Die Mitgliederversammlung kann auch als hybride oder virtuelle Versammlung durchgeführt werden (§ 32 Abs. 2 BGB).
- (2) The agenda is set by the Executive Board. Each member of the association can apply to the Executive Board in writing or in digital form for an addition to the agenda up to one week before the General Meeting. The Executive Board shall decide on the request. The General Meeting decides on motions for the agenda that were not included by the Executive Board or that are submitted for the first time at the General Meeting by a majority of the members present. However, this does not apply to motions relating to amendments to the articles of association, changes to the purpose or the dissolution of the association. Amendments to the articles of association and the dissolution of the association can only be voted on at the general meeting if this agenda item has already been referred to in the invitation to the General Meeting.
- (3) The Executive Board must convene an Extraordinary General Meeting if the interests of the Association so require or if at least two tenths of the members request this in writing to the Executive Board, stating the reasons. The time limit can be shortened by a majority resolution of the members by way of circulation.
- (4) The General Meeting can also be held as a hybrid or virtual meeting (§ 32 para. 2 BGB).

## **§ 15 Beschlussfassung der Mitgliederversammlung**

- (1) Die Mitgliederversammlung wird vom Vorsitzenden des Vorstandes, bei dessen Verhinderung durch einen Stellvertreter geleitet. Ist keines dieser Vorstandsmitglieder anwesend, so bestimmt die Versammlung den Leiter mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Der Versammlungsleiter bestimmt einen Protokollführer.
- (2) Die Mitgliederversammlung ist unabhängig von der Anzahl der anwesenden Mitglieder beschlussfähig. Sie kann durch Beschluss die vom Vorstand vorgelegte Tagesordnung ändern. Die Mitgliederversammlung beschließt in offener Abstimmung mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Jede natürliche Person hat eine Stimme. Jede juristische Person hat 3 Stimmen. Über die Annahme von Anträgen beschließt die Mitgliederversammlung mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen, Stimmenthaltungen gelten als nicht abgegebene Stimmen.
- (3) Beschlüsse über eine Änderung der Satzung, über die Änderung des Zwecks oder die Auflösung des Vereins bedürfen der Mehrheit von drei Vierteln der abgegebenen Stimmen. Stimmenthaltungen sind wie nicht abgegebene Stimmen zu werten.
- (4) Über den Ablauf der Mitgliederversammlung und die gefassten Beschlüsse ist ein Protokoll anzufertigen, das vom Protokollführer und einem Vorstandsmitglied zu unterschreiben ist.

## **§ 15 Resolutions of the General Meeting**

- (1) The General Meeting is chaired by the Chairman of the Executive Board or, if he is unable to attend, by a deputy. If none of these members of the Executive Board are present, the meeting shall appoint the chairperson by a simple majority of the votes cast. The chairperson of the meeting shall appoint a secretary.
- (2) The General Meeting is quorate regardless of the number of members present. It may amend the agenda submitted by the Executive Board by resolution. The General Meeting passes resolutions by open vote with a majority of the votes cast. Each natural person has one vote. Each legal entity has 3 votes. The General Meeting decides on the acceptance of motions by a majority of the votes cast; abstentions are considered votes not cast.
- (3) Resolutions to amend the Articles of Association, to change the purpose or to dissolve the Association require a majority of three quarters of the votes cast. Abstentions are counted as votes not cast.
- (4) Minutes must be taken of the General Meeting and the resolutions passed, which must be signed by the secretary and a member of the Executive Board.

## **§ 16 Auflösung des Vereins, Beendigung aus anderen Gründen**

- (1) Im Falle der Auflösung des Vereins sind der Vorsitzende des Vorstands und seine Stellvertreter Liquidatoren. Jeweils 2 Liquidatoren sind gemeinsam zur Vertretung berechtigt.
- (2) Bei Auflösung oder Aufhebung des Vereins oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Vereins an Stiftung Charité (<https://www.stiftung-charite.de/>), die es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige Zwecke zu verwenden haben.

Beschlossen in der Gründungsversammlung am 16. Juni 2023 in Budapest.

Aktualisiert auf der Mitgliederversammlung am 11. Dezember 2023

Aktualisiert auf der Mitgliederversammlung am 18. Dezember 2023

## **§ 16 Dissolution of the Association, termination for other reasons**

- (1) In the event of the dissolution of the Association, the Chairman of the Executive Board and his deputies shall be the liquidators. Two liquidators each shall be jointly authorized to represent the Association in liquidation.
- (2) If the Association is dissolved or cancelled or if tax-privileged purposes cease to exist, the assets of the Association shall be transferred to Stiftung Charité (<https://www.stiftung-charite.de/>), which must use them directly and exclusively for charitable purposes.

Adopted at the founding meeting on 16 June 2023 in Budapest

Updated at the general meeting on 11 December 2023

Updated at the general meeting on 18 December 2023